

### AVVISO DI AVVIO PROCEDURA

**Oggetto: Richiesta di offerta in forma aggregata, ai sensi dell'art. 50, co. 1, lett. b), del D.Lgs. n. 36/2023 per il servizio di mediazione linguistico-culturale per i diversi servizi della ASST BRIANZA e di mediazione linguistica di persona o in videoconferenza o di traduzione scritta per le esigenze delle Direzioni Mediche di presidio della ASST BRIANZA (Lotto 1), per il servizio di interpretariato telefonico per le esigenze delle Direzioni Mediche di presidio della ASST BRIANZA (Lotto 2) e per il servizio di interpretariato, traduzione e di mediazione linguistico culturale occorrente alla ASST LECCO (Lotto 3), per la durata di 48 mesi.**

Si rende noto che l'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale della Brianza, ha avviato una procedura per l'affidamento del servizio in oggetto specificato per un periodo di 48 mesi.

L'appalto è suddiviso nei seguenti 3 Lotti aggiudicabili separatamente:

Lotto 1: Servizio di mediazione linguistico-culturale per i diversi servizi della ASST BRIANZA e di mediazione linguistica di persona o in videoconferenza o di traduzione scritta per le esigenze delle Direzioni Mediche di Presidio della ASST BRIANZA.

Lotto 2: Servizio di interpretariato telefonico per le esigenze delle Direzioni Mediche di Presidio della ASST BRIANZA.

Lotto 3: Servizio di interpretariato, traduzione e di mediazione linguistico culturale occorrente alla ASST Lecco.

Ai fini della partecipazione alla procedura è richiesta:

- a) l'insussistenza delle cause di esclusione di cui agli artt. 94 e 95 del D.Lgs. 36/2023, espressamente riferite all'impresa e a tutti i soggetti indicati nella medesima norma;
- b) il possesso del requisito di cui all'art. 100, comma 3, del D.Lgs. 36/2023.
- c) il possesso del seguente requisito specifico:

aver prestato servizi analoghi presso almeno un Ente sanitario pubblico o privato accreditato nell'ultimo triennio 2020 – 2021 e 2022;

Si rammenta che per poter presentare offerta l'operatore economico interessato, previa qualificazione per l'ASST della Brianza nella categoria merceologica di interesse, dovrà chiedere di essere formalmente invitato scrivendo all'indirizzo di posta elettronica [approvvigionamenti.vimercate@asst-brianza.it](mailto:approvvigionamenti.vimercate@asst-brianza.it)

La procedura sarà aggiudicata sulla base della valutazione congiunta della congruità del prezzo e della qualità del servizio offerto, in riferimento alle specifiche tecniche minimali e alle specifiche preferenziali secondo i criteri esplicitati nella documentazione di gara.

I dati forniti dai partecipanti saranno trattati ai sensi del D.lgs. 196/2003 esclusivamente per le finalità connesse all'espletamento della procedura in oggetto.

Punto di contatto per la procedura: [approvvigionamenti.vimercate@asst-brianza.it](mailto:approvvigionamenti.vimercate@asst-brianza.it)

R.U.P.: Dott.ssa Viviana Sganga – @mail [viviana.sganga@asst-brianza.it](mailto:viviana.sganga@asst-brianza.it) – Tel. 039-6654213

Il Direttore S.C. Gestione Acquisti  
(Provveditorato-Economato)  
ASST della Brianza  
Dott.ssa Viviana Sganga

*f.to in atti*

S.C. GESTIONE ACQUISITI  
(Provveditorato-Economato)  
Tel. 0396654703  
Mail: [gare@pec.asst-brianza](mailto:gare@pec.asst-brianza)

*Firma autografa sostituita a mezzo stampa ai sensi dell'art. 3, comma 2, del D.Lgs. n. 39/93*

Il Referente del Procedimento: Dott.ssa Tiziana Marzi, mail [tiziana.marzi@asst-brianza.it](mailto:tiziana.marzi@asst-brianza.it) e n. telefono 039/6654024